



МЕЖДУНАРОДНЫЙ ПАКТ
О ГРАЖДАНСКИХ
И ПОЛИТИЧЕСКИХ
ПРАВАХ

Distr.
GENERAL

CCPR/C/134
29 May 1998

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Шестьдесят третья сессия
Нью-Йорк
13-31 июля 1998 года

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ С АННОТАЦИЯМИ

Записка Генерального секретаря

1. Шестьдесят третья сессия Комитета по правам человека будет проведена в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве с 13 по 31 июля 1998 года. Первое заседание состоится в понедельник, 13 июля 1998 года, в 10 час. 30 мин.
2. В соответствии с правилом 6 правил процедуры Комитета Генеральный секретарь совместно с Председателем Комитета составил прилагаемую предварительную повестку дня шестьдесят третьей сессии. Прилагаются также аннотации к этой предварительной повестке дня.
3. В соответствии с правилом 33 правил процедуры Комитета заседания Комитета являются открытыми, если Комитет не решит иначе и если соответствующими положениями Пакта или Факультативного протокола не предусматривается, что заседания должны быть закрытыми.
4. Внимание государств-участников обращается, в частности, на аннотации к пункту 4, в которых содержится предварительное расписание рассмотрения докладов на шестьдесят третьей сессии. В соответствии с правилом 68 правил процедуры Комитета представители государств-участников могут присутствовать на заседаниях Комитета при рассмотрении их докладов.
5. На своей шестьдесят второй сессии Комитет принял решение о том, что рабочая группа, созданная в соответствии с правилами 62 и 89 его правил процедуры, проведет свои заседания в течение одной недели до начала шестьдесят третьей сессии. Заседания этой рабочей группы планируется провести в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве с 6 по 10 июля 1998 года.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

1. Утверждение повестки дня.
2. Организационные и прочие вопросы.
3. Представление докладов государствами-участниками в соответствии со статьей 40 Пакта.
4. Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 40 Пакта.
5. Замечания общего порядка Комитета.
6. Рассмотрение сообщений, полученных в соответствии с положениями Факультативного протокола к Пакту.
7. Последующие действия в связи с соображениями, принятыми на основании пункта 4 статьи 5 Факультативного протокола к Пакту.
8. Будущие совещания Комитета.
9. Ежегодный доклад Комитета Генеральной Ассамблеи через Экономический и Социальный Совет в соответствии со статьей 45 Пакта и статьей 6 Факультативного протокола.

АННОТАЦИИ

1. Утверждение повестки дня

В соответствии с правилом 8 правил процедуры Комитета утверждение повестки дня любой сессии осуществляется после избрания должностных лиц, когда оно требуется в соответствии с правилом 17. В соответствии с правилом 9 во время сессии Комитет может пересматривать повестку дня и, в случае необходимости, откладывать или исключать пункты; в повестку дня могут быть включены дополнительно лишь те пункты, которые носят срочный или важный характер.

2. Организационные и прочие вопросы

По этому пункту повестки дня Комитет рассмотрит программу работы сессии. В этой связи можно отметить, что на своей шестьдесят второй сессии Комитет постановил, что предсессионная рабочая группа будет заниматься не только сообщениями в соответствии с Факультативным протоколом, но будет также рассматривать вопросы по статье 40 Пакта, готовить краткие перечни вопросов, касающихся докладов, намеченных к рассмотрению на шестьдесят третьей сессии, рассматривать любые проекты замечаний общего порядка, которые могут быть ему представлены, и продолжать обсуждение методов работы с целью утверждения новых руководящих принципов по изучению докладов государств-участников, анализировать пути сокращения числа накопившихся докладов государств-участников и сообщений, ожидающих рассмотрения, и исследовать способы обеспечения усиленного секретариатского обеспечения, в том числе и путем принятия плана действий. Кроме того, Комитет продолжит обсуждение вопросов, направленных ему Комиссией по правам человека, включая вопрос о минимальных гуманитарных стандартах, в соответствии с резолюцией 1998/20 Комиссии по правам человека, а также вопрос о проекте факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания в соответствии с резолюцией 1998/34 Комиссии. Комитет рассмотрит также предварительные выводы Комиссии международного права по вопросу об оговорках к нормативным многосторонним договорам, включая договоры о правах человека.

3. Представление докладов государствами-участниками в соответствии со статьей 40 Пакта

Полученные доклады

В дополнение к докладам, намеченным к рассмотрению Комитетом на его шестьдесят третьей сессии (см. расписание рассмотрения докладов в пункте 4 ниже), Генеральный секретарь получил доклады следующих государств-участников:

Первоначальные доклады

| <u>Государство-участник</u> | <u>Условное обозначение</u> | <u>Год, когда доклад должен был быть представлен</u> | <u>Дата получения</u> |
|-----------------------------|-----------------------------|--|-----------------------|
| Лесото | CCPR/C/81/Add.14 | 1993 | 8 апреля 1998 года |
| Камбоджа | CCPR/C/81/Add.12 | 1993 | 14 ноября 1997 года |
| Армения | CCPR/C/92/Add.2 | 1994 | 14 июля 1997 года |
| Босния и Герцеговина | CCPR/C/81/Add.11 | 1996 | 11 марта 1997 года |
| Кыргызстан | CCPR/C/113/Add.1 | 1996 | 5 мая 1998 года |
| Кувейт | CCPR/C/120/Add.1 | 1997 | 18 мая 1998 года |

Вторые периодические доклады

| | | | |
|------------------|------------------|------|----------------------|
| Афганистан | CCPR/C/57/Add.5 | 1989 | 25 октября 1991 года |
| Конго | CCPR/C/63/Add.5 | 1990 | 9 июля 1996 года |
| Республика Корея | CCPR/C/114/Add.1 | 1996 | 2 октября 1997 года |
| Габон | CCPR/C/128/Add.1 | 1998 | 6 февраля 1998 года |

Трети периодические доклады

| | | | |
|----------------------------------|------------------|------|----------------------|
| Исландия | CCPR/C/94/Add.2 | 1994 | 23 марта 1995 года |
| Ливийская Арабская Джамахирия | CCPR/C/102/Add.1 | 1995 | 29 ноября 1995 года |
| Бельгия | CCPR/C/94/Add.3 | 1994 | 21 августа 1996 года |
| Камерун | CCPR/C/102/Add.2 | 1995 | 6 марта 1997 года |
| Австрия | CCPR/C/83/Add.3 | 1995 | 22 апреля 1997 года |

Четвертые периодические доклады

| | | | |
|---|------------------|------|----------------------|
| Румыния | CCPR/C/95/Add.7 | 1994 | 26 апреля 1996 года |
| Польша | CCPR/C/95/Add.8 | 1994 | 7 мая 1996 года |
| Марокко | CCPR/C/115/Add.1 | 1996 | 27 января 1997 года |
| Норвегия | CCPR/C/115/Add.1 | 1996 | 4 февраля 1997 года |
| Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии (Джерси, Гернси, остров Мэн) | CCPR/C/95/Add.10 | 1994 | 12 февраля 1997 года |
| Канада | CCPR/C/103/Add.5 | 1995 | 4 апреля 1997 года |
| Япония | CCPR/C/115/Add.3 | 1996 | 16 июня 1997 года |
| Мексика | CCPR/C/123/Add.1 | 1997 | 30 июня 1997 года |
| Чили | CCPR/C/95/Add.11 | 1994 | 6 октября 1997 года |
| Коста-Рика | CCPR/C/103/Add.6 | 1995 | 6 января 1998 года |
| Монголия | CCPR/C/103/Add.7 | 1995 | 20 апреля 1998 года |

В. Подлежащие представлению доклады

Положение с представлением докладов государствами-участниками в соответствии со статьей 40 Пакта является следующим:

Государства-участники, доклады которых подлежали представлению по состоянию на 15 мая 1998 года

ПЕРВОНАЧАЛЬНЫЕ ДОКЛАДЫ

| <u>Государство-участник</u> | <u>Срок представления</u> | <u>Число направленных напоминаний</u> |
|-----------------------------|---------------------------|---------------------------------------|
| Экваториальная Гвинея | 24 декабря 1988 года | 16 |
| Сомали | 23 апреля 1991 года | 9 |
| Хорватия | 7 октября 1992 года | 7 |
| Гренада | 5 декабря 1992 года | 6 |
| Таиланд | 28 января 1998 года | |
| Албания | 3 января 1993 года | 8 |
| Ангола 1/ | 9 апреля 1993 года | 5 |
| Бенин | 11 июня 1993 года | 6 |
| Кот-д'Ивуар | 25 июня 1993 года | 4 |
| Сейшельские Острова | 4 августа 1993 года | 6 |
| Чешская Республика | 31 декабря 1993 года | 4 |
| Республика Молдова | 25 апреля 1994 года | 5 |
| Эфиопия | 10 сентября 1994 года | 5 |
| Доминика | 16 сентября 1994 года | 5 |
| Мозамбик | 20 октября 1994 года | 4 |
| Кабо-Верде | 5 ноября 1994 года | 3 |
| Малави | 21 марта 1995 года | 4 |
| Намибия | 27 февраля 1996 года | 2 |
| Чад | 8 сентября 1996 года | 2 |
| Уганда | 20 сентября 1996 года | 2 |
| Белиз | 9 сентября 1997 года | 1 |

ВТОРЫЕ ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ДОКЛАДЫ

| <u>Государство-участник</u> | <u>Срок представления</u> | <u>Число направленных напоминаний</u> |
|--|---------------------------|---------------------------------------|
| Сирийская Арабская Республика | 18 августа 1984 года | 26 |
| Гамбия | 21 июня 1985 года | 24 |
| Суринам | 2 августа 1985 года | 23 |
| Кения | 11 апреля 1986 года | 22 |
| Мали | 11 апреля 1986 года | 22 |
| Гайана | 10 апреля 1987 года | 20 |
| Корейская Народно-Демократическая Республика | 13 декабря 1987 года | 18 |
| Центральноафриканская Республика | 9 апреля 1989 года | 15 |
| Вьетнам | 31 июля 1991 года | 11 |
| Сент-Винсент и Гренадины | 31 октября 1991 года | 11 |
| Сан-Марино | 17 января 1992 года | 10 |
| Филиппины | 22 января 1993 года | 8 |
| Экваториальная Гвинея <u>2/</u> | 24 декабря 1993 года | 6 |
| Нигер | 31 марта 1994 года | 6 |
| Ирландия | 7 марта 1996 года | 2 |
| Сомали <u>2/</u> | 23 апреля 1996 года | 2 |
| Бурунди | 8 августа 1996 года | 2 |
| Гаити | 5 мая 1997 года | 1 |
| Словения | 24 июня 1997 года | 1 |
| Зимбабве | 12 августа 1997 года | 1 |
| Непал | 13 августа 1997 года | 1 |
| Бывшая югославская Республика Македония | 6 сентября 1997 года | 1 |
| Хорватия | 7 октября 1997 года | 1 |
| Албания | 3 января 1998 года | 1 |
| Эстония | 20 января 1998 года | 1 |
| Ангола | 9 апреля 1998 года | |
| Бразилия | 23 апреля 1998 года | |

ТРЕТЬИ ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ДОКЛАДЫ

| <u>Государство-участник</u> | <u>Срок представления</u> | <u>Число направленных напоминаний</u> |
|--|---------------------------|---------------------------------------|
| Сирийская Арабская Республика <u>3/</u> | 18 августа 1989 года | 15 |
| Тринидад и Тобаго | 20 марта 1990 года | 14 |
| Гамбия <u>3/</u> | 21 июня 1990 года | 13 |
| Суринам <u>3/</u> | 2 августа 1990 года | 13 |
| Барбадос | 11 апреля 1991 года | 12 |
| Кения <u>3/</u> | 11 апреля 1991 года | 12 |
| Мали <u>3/</u> | 11 апреля 1991 года | 12 |
| Никарагуа | 11 июня 1991 года | 11 |
| Заир (Демократическая Республика Конго) | 31 июля 1991 года | 11 |
| Ямайка | 1 августа 1991 года | 10 |
| Австралия | 12 ноября 1991 года | 10 |
| Панама | 31 марта 1992 года | 10 |
| Гайана <u>3/</u> | 10 апреля 1992 года | 10 |
| Руанда <u>1/</u> | 10 апреля 1992 года | 4 |
| Мадагаскар | 31 июля 1992 года | 9 |
| Центральноафриканская Республика <u>3/</u> | 7 августа 1992 года | 9 |
| Корейская Народно-Демократическая Республика <u>3/</u> | 13 октября 1992 года | 8 |
| Сент-Винсент и Гренадины <u>3/</u> | 8 февраля 1993 года | 8 |
| Вьетнам <u>3/</u> | 23 декабря 1993 года | 2 |
| Венесуэла | 31 декабря 1993 года | 6 |
| Афганистан | 23 апреля 1994 года | - |
| Люксембург | 17 ноября 1994 года | 4 |
| Болгария | 31 декабря 1994 года | 4 |
| Египет | 31 декабря 1994 года | 4 |
| Гвинея | 31 декабря 1994 года | 4 |
| Иран (Исламская Республика) | 31 декабря 1994 года | 4 |
| Когно | 4 января 1995 года | 3 |
| Сальвадор | 31 декабря 1995 года | 2 |
| Сан-Марино <u>3/</u> | 17 января 1997 года | 2 |
| Нигер | 6 июня 1997 года | 1 |
| Аргентина | 7 ноября 1997 года | 1 |

ЧЕТВЕРТЫЕ ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ДОКЛАДЫ

| <u>Государство-участник</u> | <u>Срок представления</u> | <u>Число направленных напоминаний</u> |
|--|---------------------------|---------------------------------------|
| Демократическая Республика Конго | 30 января 1993 года | |
| Панама <u>4/</u> | 6 июня 1993 года | 7 |
| Мадагаскар <u>4/</u> | 3 августа 1993 года | 7 |
| Югославия | 3 августа 1993 года | 7 |
| Доминиканская Республика | 3 апреля 1994 года | 6 |
| Сирийская Арабская Республика <u>3/ 4/</u> | 18 августа 1994 года | 5 |
| Тринидад и Тобаго <u>4/</u> | 20 марта 1995 года | 4 |
| Монголия | 4 апреля 1995 года | 4 |
| Гамбия <u>3/ 4/</u> | 21 июня 1995 года | 3 |
| Венгрия | 2 августа 1995 года | 3 |
| Суринам <u>3/ 4/</u> | 2 августа 1995 года | 3 |
| Венесуэла | 1 ноября 1995 года | 3 |
| Сальвадор | 28 февраля 1996 года | 3 |
| Барбадос | 11 апреля 1996 года | 2 |
| Кения | 11 апреля 1996 года | 2 |
| Мали | 11 апреля 1996 года | 2 |
| Объединенная Республика | | |
| Танзания | 11 апреля 1996 года | 1 |
| Никарагуа <u>3/</u> | 11 июня 1996 года | 2 |
| Португалия | 1 августа 1996 года | 2 |
| Шри-Ланка | 10 сентября 1996 года | 2 |
| Иордания | 22 января 1997 года | 2 |
| Гайана <u>3/ 4/</u> | 10 апреля 1997 года | 1 |
| Центральноафриканская Республика | 7 августа 1997 года | 1 |
| Исландия | 30 октября 1997 года | 1 |

ПЯТЫЕ ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ДОКЛАДЫ

| | |
|----------------------------------|---------------------|
| Демократическая Республика Конго | 30 января 1997 года |
| Ливийская Арабская Джамахирия | 4 февраля 1998 года |
| Тунис | 4 февраля 1998 года |
| Иран (Исламская Республика) | 21 марта 1998 года |
| Ливан | 21 марта 1998 года |
| Уругвай | 21 марта 1998 года |
| Панама | 6 июня 1998 года |

4. Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 40 Пакта

Предварительное расписание рассмотрения докладов на шестьдесят третьей сессии, подготовленное в консультации с Председателем и подлежащее утверждению Комитетом, приводится ниже:

Расписание рассмотрения докладов государств-участников

| | | | |
|---|----------------|-------------|---------|
| Эквадор CCPR/C/84/Add.6 | Четвертый | Вторник | 14 июля |
| Израиль CCPR/C/81/Add.13 | Первоначальный | Среда | 15 июля |
| Италия CCPR/C/102/Add.1 | Четвертый | Пятница | 17 июля |
| Алжир CCPR/C/101/Add.1 | Второй | Понедельник | 20 июля |
| Бывшая югославская Республика Македония CCPR/C/74/Add.4 | Первоначальный | Среда | 22 июля |
| Объединенная Республика Танзания CCPR/C/83/Add.2 | Третий | Пятница | 24 июля |

Согласно правилу 68 правил процедуры Комитета Генеральный секретарь проинформировал соответствующие государства-участники о намеченных предварительных датах рассмотрения их докладов Комитетом на его шестьдесят третьей сессии.

5. Замечания общего порядка Комитета

В рамках этого пункта Комитет рассмотрит любой проект замечаний общего порядка, который может быть ему представлен предсессионной рабочей группой по статье 40.

6. Рассмотрение сообщений, полученных в соответствии с Факультативным протоколом к Пакту

Согласно положениям главы XVII правил процедуры, Комитет рассмотрит по этому пункту сообщения, которые ему переданы или, как представляется, подлежат передаче согласно Факультативному протоколу.

Комитетом еще не рассмотрено 166 сообщений, полученных на предыдущих сессиях. 40 из этих сообщений уже были объявлены приемлемыми, и в их отношении должно быть принято решение по существу, т.е. соображения согласно статье 5(4) Факультативного протокола. Согласно новым правилам процедуры Комитета, позволяющим в надлежащих случаях проводить одновременное рассмотрение сообщений на предмет их приемлемости и по существу, после рассмотрения Комитетом остальных 126 сообщений могут быть утверждены соображения или приняты решения в отношении приемлемости или неприемлемости этих сообщений. Кроме того, Комитету будут представлены резюме ряда зарегистрированных в последнее время сообщений, а также резюме новых сообщений, зарегистрированных после его последней сессии, с указанием любых мер, которые могли быть приняты Специальным докладчиком по новым сообщениям.

В соответствии с пунктом 3 статьи 5 Факультативного протокола и правилом 82 правил процедуры Комитета этот пункт повестки дня будет рассмотрен на закрытых заседаниях.

7. Последующие действия в связи с соображениями, принятыми на основании пункта 4 статьи 5 Факультативного протокола к Пакту

По этому пункту Комитет проведет оценку хода последующих действий в соответствии с Факультативным протоколом и рассмотрит периодические доклады, представленные Специальным докладчиком по последующим действиям в связи с соображениями.

8. Будущие совещания Комитета

Комитет, возможно, пожелает принять по этому пункту решения относительно графика своих совещаний, которые должны состояться в 1999 году.

9. Ежегодный доклад Комитета Генеральной Ассамблеи через Экономический и Социальный Совет в соответствии со статьей 45 Пакта и статьей 6 Факультативного протокола

В соответствии со статьей 45 Пакта Комитет должен представлять Генеральной Ассамблее через Экономический и Социальный Совет ежегодный доклад о своей работе. В статье 6 Факультативного протокола предусматривается, что Комитет включает в свой ежегодный доклад краткий отчет о своей деятельности в соответствии с Протоколом.

Сноски

1/ Комитет просил правительство представить специальный доклад для обсуждения Комитетом.

2/ Первоначальный доклад государства-участника пока не получен.

3/ Второй периодический доклад государства-участника пока не получен.

4/ Третий периодический доклад государства-участника не получен.
